

Nuorttanaste

„Mutto go si oidne naste, de šadde si illoi.“

„Son (Jesus) læ dat čuvvgis iddedes guovsonaste.“

Nr. 10.

16. jakkegærdde.

»Nuorttanaste» maksa ovta kruvna jakko dagast, bladde dinggujuvvu juokke poastarappe bokte.

30. Mai 1914.

»Nuorttanaste» olgusboatta guovte gærde manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive juokke manost.



Hans Hellander

Tanast

— dat oskaldas Hærra balvvalægje — læ erit sirdam dam mailmest agalaš ællemini.

Bonjakas særve-viesost doalai son su mañemuš Ibmel balvvalusas dam 10ad mai gidda ækkedi dimo 10, ja go aigge lakkani, de vulgi igja orromes dalloi, ige lœm gukkeb gaska go moaddelok' minuta vaccam, ja go joavdai dam dalloi de celki vela, atte son læi vaibbam, ja nuft čokkani bævdde gæčai, sogjalatti su oaive sæme vuostai ja gæssegodi su hægast moadde gærde sisa ja nuft manai su vuoiŋna. Su erit vagiolæbme dam mailmest læi alma bakčastaga, dego lundolaš nakkarida rottašuvai.

Hellander læi riegadam 6ad april 1848 ja læi dal 76 jage dævddam. Son læi ollo baka ja noade guoddam Hærra vidnegardest. Nuorran læi juo oaffarušsam sikke sielos ja rubmašes Hærrai, ja nuft šaddam jottet vidat ja dovddujuvvut ædnagin sikke Sameædnamest ja Suoma bæld. Manga vielja ja oabba læk baccam gaibbadus gadnjaliid golgatet su havde ala; dastgo occalæbme læ duodai šaddam dam vuoras vanhem diti.

Ollo læ dam mañemuš dalve sardnedam Bonjakas særve-viesost ja ollo sielok læk bestujubmai

boattam su sarni bokte. Manga buorre ravvaga læ ravvim nuoraidi, ja mon oskom ja doaivom, atte su sarnek vaikotet buore vela su jabmem mañnelge ædnagid vaimost.

De i læk mist vieljak ja oabak æra go atte rokkadallat lagjo Hærrast, atte son vuolgatifci barggid su lagjosis; dastgo lagjo læ stuores, mutto barggek uccan.

Ællet dœrvam Hærra siste!

Bonjakasast, 11ad mai 1914.

Per Persen Biggi.



Nuftgo Jesus.

Moft Jesus læ oaidnam olbmuid. arvvedep mi buoremusat su ječas ællemest. Son vuoleđi ječas ja „šaddai olmučen buok dingai dafhost;“ son læi ovta bælest olmuš ja eli buok su lavkides nuftgo olmuš gidda dam mañemuš hæggarottetakki. Mutto dat čajeta maidai migjidi moft son læ gæččam min ala. Son læ gæččam juokke olbmui sielo ala ja adnam dam stuoresen, læigo dat dal hæjos manna daihe okta oappam rabira, okta nuoskes spittalaš daihe okta arjalaš romalaš oivveolmai. Son čuožžoi jaska juokke olbmui sielo oudast, ja bakki čada dam assamus gokčas gidda dassa go son gavnai Ibmel vuoiŋna šuokatusa. Son oini moft olmuš læi vugjun ja darbaši bestujume; mutto son oini maidai atte dat sati bestujuvvut. Son oini juokke olbmui Ibmel čuovggas bokte su lonestæme rakisvuoda siste; damditi oini son dam siste ovta vielja.

Son oini maidai vielja dam bos-tatuvvumest ja bagjelduolbmest; son oini oabba dam čiegnalašast vugium suddolaš nissonest. Ja damditi son i æppedam i ovtage.

Mutto don skipparam, moft oainak don du mielđ olbmuid! Man davja don ik læk mannam duom ja dam mædda galmasen ja uccan avver sust adnam, davja dubmim sin nuft garraset ja galbmaset, dego dast i lifci læm mikke gavnid ja hæjob go don ješ.

Oapa Jesusest, oažo su vaimo, daihe don maidai daidak šad-dat gullat daid sanid ovta gærde: „Mon im dovda du!“

Jesus — gielatæbme.

„Nuftgo labbes mi dolvjuvvu njuvvujuvvut.“ — gielatæbme ja jaskad — dat oasse kristalašvuodast i galga vaillot ovtage Ibmel manast, Jesus Kristus mañestčuovvost.

Gielatæbme ja jaskad bargo vuolde ječai gaskast, bargadedin Ibmel muodo oudast ja ige olbmuid čalmi oudast.

Jaskad dam bakčas ja atestusa gæino vuolde, maid Ibmel dikta ovta aige min doarredet.

Jaskad, go mi galggap biettalet dam læi migjidi læ rakis.

Gielatæbme dai joavddelas gačaldagai siste min ječamek harrai, gačaldagai, maid aivestassi dat Bassevuoiŋna matta vastedet, daihe mak æska dalle ožžok dam riftes vastadusa, go „dat baitte iddedesguovsonaste“ itta oudan.

Jaskad, go oktage min lagamužain šlivgasta jogo divvoma daihe vanhurskesmættom vaidda-

lus spiča min bagjel.

J a s k a d, go mi dakkap maidege burid ja balvvalap daid, gæk anemusat læk min vuostai læmaš.

J a s k a d a k d a l l e, go olbmuk bodnjek ja boastotaddijek min sanid.

Brævak.

Vehaš min nuorra

kri-talažaidi!

Bivdam saje dam moadde sadnain!

Mudnji bodi jurddagi čallet soames sane min nuorra kristalažaidi, gudek davja vaiddalek min aigaš sævnyadvuoda ja galmasvuoda kristalašvuoda dafhost, mi juo læ aibas vaidetatte. Mailmest gavdnu ollo illo, mi i læk riffes illo, ja uccan jerrujuvvu kristalašvuoda manjai. Ja buok dat bavčagatta ja čierota duotta Ibmel manai.

Mutto mi berrep vehaš orostet ja guoratallat ješ ječamek. Man davja i oidnu čigaiivuotta Ibmel manai gaskast (erinoamačēt nuorain). Mutto moft læi min bæste ješ garvotuvvum, go son vagjoli ædnam alde ja maggar čigai ani son? Jesus guddi gavpug čada bastelisladnja kruvno, ige hæppanaddam, vaiko vela olbmuk dam oidnege, nuft guddi son maidai ruosa gavpug čada. Daggar čigai berrep maidai mige adnet, go læp markan baikin — mailme šlamast. Mutto moft læ min aigaš nuorra kristalažai guim?

Juo, min aigaš nuorra nieidak vagjolet markan baikin „kappa-hælbmegavtiguim“ ja „kastai-guim.“ Æpgo mi juo sataši čigadet riffes samebiktasi guim, maid min vanhemak adne dolin. Æi si læk adnam kappahelmi æige kastai, ja maidai sige dokkestuvve dam mailmai. — Ibmel manak berresegje læk æmbo varrogasa dast. Æp mi berre ællep nuftgo mailme ælla. Go mon anam biktasid, maid mu ædne ačče læba adnam, de mon læm duttavaš dasa, ja dat læge buok čabase-

mus Sabmelažži.

De baccek deryvam ja doallek ain „Nuorttanaste,“ man havs-ke læ lokkat, mi juo min rakis œdnegiella. læ

G. Mølbakken.

*

Dam čallag læp mi vehaš divvom. Dat læi namalassi adres-serijuvvum guovte nammasaš olb-mui; mutto go mi œp datto havadattet min nuorra kristalaš uste-bid, de mi læp damditi dam nub-bastuttam vehaš.

Red.

Čalestam vela moadde sane.

Okta H. nammasaš olmai Vikenest Lagesvuonast oidnu čal-lemen ja uccašæmen min rakis blade, mi gal læ duotta muttom oase dafhost. Mutto mi gal læp gittevažak, go dat boatta min rakis ædnegilli. dast mi addep juokke sane maid mi lokkap. Mutto dalaš nuorragærdde æi gal-les gierda gullat go olmuš gočču sin doallat „Nuorttanaste“, de si ouddal dollek darogiel avisai, maina muttomak æi adde dadde maidege. Mutto čavllas miela juo dovdek, go darogiel avisai dollek ja vurkestet dam I. kruv-na bursi, njuokčam daina laktad-et.

De doallet fal „Nuorttanaste“ buokak, gæk anečik ædnegiela rakisen!

Sæmma G.

Væsta Sameædnamest.

Hr. redaktøra!

Mon aigom čalestet vehaš min ucca bladači, jos læ vejolaš saje oažžot.

Dast æska lage čuovoi „Nn“ mielde okta ucca girjaš, mi muit-tala šivit ællem birra: „Min gæd-negasvuotta šiviti vuostai.“

Mon aigom dast muittalet vehaš:

Mon sarnodim ovtain burist-čuozžo dalo-olbmain, mi orru væs-tabœlde Sivjo (Seiland). Son muit-tali vehaš olbmuid fuollamættom-vuoda birra omid harrai. — Go februar manno algga, de læ mut-tom daloin nokkam šivit fuodar (biebmo). Nissonak luokkai man-nek buorre ja bahas dalke. Gusai

čadnek baddai ja laiddijek daid dam buolaš dalke čada gaskabæi-ve biebmooažžom varas.

Lægo dat havskes dakko da-loolbmuin, go si šiviti bigjik nuft ollo bagjel dalve, atte avje i ole gukkebut go februar mano ragjaiž Dam rajest de alggek šiviti ol-gusluoittet buorre baha dalke. I-go dat læk hirbmos dakko, go ol-muš ječas bigja šiviti givsedet, goaredet ja nælggodet dam garra dalve aige? Daggar olbmuk gal-gašegje ječa vuost gæčælet uccan biebmooorrot ja galbmas čada borrat, jottet ja nokkat, de si oainašegje, maid šivit gilla dam suddolaš gieda gæčeld.

Okta dallo Sivjo duokken, mast legje vitta gutta gusa ja smavvalak vela ollo — baikke-uce — ja avje i biste aido bag-jel juovlaid, dam rajest gusaid ja saveaid olgusluittet, baddegæčest laiddet luokkai. — Nissonak skap-pujek fuoddar nuftgukka go bæiv-ve basta, buorre ja baha dalke — gukkes gida olgus. Gal dat læ havskes ællem.

Šiviti bærraigæčče galgaši gæ-čadet olbmuid daloin, moft dak adnek šiviti garra dalve aige da-na čiegos vuodnačiegain, ja addet daidi vehaš baldatusa, amasek æi šiviti nælggodet nubbe have. Æi daggar šivitak ouddan gosage, dak læk olgusoaidnet dego goikke muorak, ige gæsse rassege daga ollo apperak.

M.

Væsta Sameædnamest.

Hr. redaktøra!

Bivdam saje dam moadde sadnain!

Ja mon anam gædnegassam re-daktøra vælddet sisa, go juo læ dam oudeb bittage sisavaldam. »Nuortta-naste« nr. 4 alde d j. oidnu muttom ciellamen Jakovuona Sæmi stuora sævdnyadvuoda siste dam aše diti, go si legje stemnim gavppeolbma Buck ordføeren.

Dam ašest im sate mon diktet dam gudnejættujuvvum čalle vated-kættai. Gal vœgja læt dat M. M. dača, go juo satta Sami laittet. Dasa must daddeke i læk mikkege dam have dagjat. Mibe sævdnyadas čokka-jægjin læš vatedet. Dak ferttijek

læk dast gost dak læ.

Mutto vebaš ferttep mi gæčastet, man čuovggadvuoda siste datge olmai læš læmaš. Gielastalla goit bittas siste, go čalla Jakovuona olbmuid stemmin Buck gielastivramieldatton. Äi stemmačoaaggek sittam ovtastge stemma Buck ordføeren. Læšgo læm obbanassige Buck, gutte læi saddim šöita stemmalistaiguim Jakovuoni. Dat i læm buorre dittet, jos juo Buck namma leige repräsentanta lista alde. Mon im dieđe, vaiko læš læm duge namma lista alde? Don čielak Buck ja Jakovuona olbmuid don gi lak daggar čuvvggijuvvum olmai, ikge dieđe, atte herredstyre mōta dōllujuvui Kvalsundast, gost ordfører valljijuvvui daid ollo repräsentantai gaskast, gæk vissasi legje čombo bajasčuvvggijuvvum, go dak namatuvvum olbmuk, ja vela donge, gutte giellasiiguim vuolggat blađidi čallet nubbid. Ikgo don dieđe ustebam dam sadnevagjas: Gutte rogge rogga nubbai, ješ gæčča dam roggai.

Vissa dast læ læmaš aldad hallo bæssat ordføeren. Manne dagai dat nuft laha, go Buck valljejuvui ordføeren? Boađe ouddan daina verrodagaim, m il Buck læ værrot dakkam kommunast dam oudeb periodast, go læ læmaš ordføeren, ja fast daina burin maid don legjek dakkat, jos don legjek valijuvvkt danen.

Læmašgo kommune mavsatusak dadde halbed ouddal go Buck danen šaddai, daihe jos læk læmaš halbed, de læ læmaš maidai kommune halbed juokke lakai. Dal læ ollo odđa ašek valddum sisa kommunai, mak æi læk læmaš ouddal, ja mak æi læk Buck gaibbadusak; mutto gieldda dil læšvuoda buoredamek, maid dieđostge galgga galgga rutta. Daidak donge M. M. læk læmaš viššal ja okta angeres baibbedægje du kredsastad, vaiko si vatallak Buck.

Bace dærvvam hr. M. M.

Okta vastedægje.

*

Dat brævva læ agjanam sajetesvuoda diti.

Red.

Tanast.

Hr. redaktør!

Bivdam saje dam bittai »Nuorttanastai«!

Dat læ ollo havske lokkat min ječamek čednegilli blađe, dam ucca

nastaš mi vel min gilli olgusboatta, ma' oudast mi berrep læp gittevažak dam blađe doaimatussi. Ädnagak gal hilggot, erinoamačēt nuorak, ja valddek darogiel blađid ja æra mainas joavddelas girjid, mi gal læ aibas boastot. Samegiela i berre oktage hilggot. Gutte samegiel blađe doalla, son rakis su vanhemædnames.

Ädnagak læk damge jage javkam min gaskast erit, sikke boarrasak ja nuorak. Hærra ješ dietta maggar dillai guttege læ mannam.

Varritussan læ gal sadneduvvum dabe arno aigest vara valddet juokkehaža, atte valtat helvet givsest agallšvuodast. Maitotuvvum læ dak divras sanek valddet arno aigest vara valddet ouddalgo mañned šadda, go čuorvvom i gullu šatan, dalle læ dak sanek duodai ollašuvvam: Varnotæbme læ dat olmuš, gutte Ibmel stuora arno bagjelgæčča.

Dam have loapatam mu čallagam ollo vainolaš dærvuodaiguim buok Ibmel manaidi sikke gukken ja lakka! Doallet viššalet Nuorttanast!

Baccet dærvan!

G. S. Olsen.

Maid væket min čellem dam maillest jos æp ane avver Ibmel sanest; jos dabe æp Ibmelest bala, de songe mist dobbe i fuola.

*

Uccan saje diti æp sate mi sisavalddet buok dam čabba lavllag; mutto dat gavdnu Lunja rokke Vuonjalaš lavllagin.

Red.

3 brøva Guovddagæinost.

I

Halidam monge čalestet vebaš dærvuodai dam olbmui, namalassi O. Pedersen Guttormi, gæn bitta mon iokkim »Nuorttanastest«. Dat læi mudnji stuora illon go mon gullim atte son læ odđasist riegadam. Don læk illodattam olles almevæga, ja mon ravvin du rakis osko vieljačam, læge bisovaš rokkadusa siste, goce ja rokkadala amaš gæččalussi šaddat; dastgo ollo læk gæččalusak ja hettitusak. Mon aigom rokkadallat du oudast, rokkadala maidai don vieljačam mu oudast, gutte læm dabe nuftgo okta saveca gumpi gaskast; mutto im daddeke læt okto, dastgo Hærra læ min mielde.

Dærvuodak buok oskolažaidi!

N. Thure, Mace.

II.

Bivdam saje dam moadde sadnai ja muittalam vebaš sagai min guvllui. Dal orru aiggomen læt bære gukkis giđđa šaddamen. Dal læ varalaš, atte suoidnevadne šadda miesta juokke dalloi Guovddagæinost, dainago mannam gæse læ læmaš hirbmad hæjos rasse šaddo ja de šaddai vel gukkes dalvve, gal dat læ juo mailme loapa mærkka. (!) Dabe læmaš manga vakko mañnalagai hirbmōs borgak, ige daide hæittet borggamest ouddalgo miccamarai.

Mi læp lokkam Ole Nils Eira čallaga »Nuorttanastes«, mast mi oaidnep, atte son læ vuoggadlaš olmai, go son bigja olles nama vuollai, ja nuft berreš juokkehaš dakkat. Mutto son læi galggat æmbo čallet, dainago alna son goitge roakkada Ibmel sane čallet. Ja son vaiddala dam vine birra, maid olbmuk navdašek, mi læ hui duotta. Gal vidne læ vuosten stuoramus ruttagollo. Ja man ædnagak æi buoca janudri mielde mañnelgo vine læ navdašam ja æi nagad barggat æi maidege; mutto æi si dast berust maidege. Mutto mi gæk læp nuorak, allop adde ječamek dam bahas dinggi oappat. Gal mon læm oaidnam ollo nuorra olbmuid, mak læk juo nuft jukke, mutto i sist læk damditi imáš, main æčček læk oavve ustebak vine boattalest.

Hirsatuokkast, 11-5-1914.

K. Thure.

III.

Hr redaktør!

Dal mon bivdam saje min rakis samegiel blađđai ja muittalam, atte Guovddagæinost læ dal guokte odđa čoaaggandoalle, namalassi Ole Nils Isak Eira ja Nils Isaksen Bongo. Moai ledne doallam čoaaggamid ja must læ hui hallo dam barggoi. Mou læm dal alggam soattat bærgalaga ja oaže vuostai, ja dam mon gal dieđam atte mon læm audogas goas jamam. Ja vare buok nuorak nuftgo mon, de liföi havske ællet!

Dærvuodak must buokaidi!

Ole N. I. Eira.

Alaskast.

Hrr. red. Ole Andersen!

Čuovvovaš addaldagaid saddepmi Saminanaid sidi Korsfjori Altavudni.

Peter J. Hætta	dollar:	2,00
Isak J. Hætta	"	1,00
Anders A. Bahr	"	1,00
Anna J. Nilima	"	2,00
Alfred S. Nilima	"	3,00

Oktibuok 9,00

Ja dam logad dollara mon sadim dudnji bladde oudast daina doivoin, atte don ik vajaldatte bladi sademest.

Ollo ustiblaš dærvuođak

Du oskaldas

Alfred S. Nilima,

Candle Alaska.

*

Mi saddep daggobokte daid gudnejattujuvvum addidi min vaimolaš gittosid savadedim Ibmel riggasemus buristsivdnadusa din bagjell!

Vaimolaš dærvuođaguim

Din

Ovla Andras.

Albmugdiggevalgga Ruotarikast

Ruotarikast læk dal gærggam albmugdigge(stuoradigge) valgaim. Oktibuok læk dam ođđa albmugdiggai valljijuvvum 86 høireolbma, 71 venstre (liberale) ja 73 socialista. Boares albmugdiggest legje navt: 65 høire, 101 venstre ja 64 socialista. Høire læ nuft vuoitam 21 saje socialistak 9 ja venstre læ massam 30. Steunnimlokko læ ollo lassanam Ruotarikast dam maņemaš valgast.

Dat danskalaš stuorasuola

Storm-Nilsen læ dal arristerijuvvum Kjøbenhavnast, aido go læi aiggom bataret olggøædnami, ja læi juo oastam bileta.

Droning Maud lieggavaimolašvuotta.

Min droning læ okta usteblaš ja buorre vaimog nisson. Son lave davja ælaštallat buocce viesoin, erinoamačet buocce manai lutte ja adda sigjidi buorre addaldagaid. Nuftgo maidai juovlajaige laveba gonagas ja droning saddet addaldagaid buccedi buocce viesoin. Mutto soai muiteba maidai boares vaivašid sodno addaldagaguim.

Ja dat i læk æmbo go duotta cækket atte sikke gonagas ja droning læba vuoitam aldsesæska ollo ustebid daggo bokte atte soai læba nuft siega ja vuollegaža buokai vuostai, nuftgo maidai dai buri bokte, maid soai læba dakkam æraidi.

50 kruvna garrimjukkamušaidi

mannek min ædnamest jakkasažat, celki okta olmai stuoradiggest sardnoma vuolde. Dat læ issoras jurdašet dam stuora talla ala — ja daid duššedumi ala, maid buollevidne dakka min ædnamest.

Dat bæggalmas maiblomsta,

mi juokke jage vuovddujuvvu ædnamest mai manost jogo tuberkulosebuocci divšodæbmai daihe æra avkalaš asatusa varas, læ dam jage vilgges ivnest. Dak ruđak, mak sisabottek maiblomst vuovddema bokte, mannek dam jage ovta friaabmoskuvli, mi dollujuvvu skibas manaidi Maridale nest Kristianiast.

Norga jubilems utstilling

rabastuvvui Kristianiast 15ad mai.

Presidenta Wilson Amerikast læ saddim Norga gonagassi likkosavaldağa dam bæive.

17 mai

læi Norga æuode-jakkasaš friavuođa bæive. Dam bæive læi avvo ja illo dæbme mietta min ædnamest nuftgo maidai æra ædnamin, gost dačak læk.

Albaniest

læ moivve ja raffhetesvuođak.

Okta danskalaš albmugdiggeolmai

læ gieskad sorbmim ječas daggo bokte atte læ harcastam. Olbmuk gavdne su maņnel go son læi jabmam. Alma læmaš muttom stuora suddo oamedovdo alde.

Japanest

læ okta laka, mi gieldda buokai vuolleld 20 jage dupak jukkamest.

Luossabivddo Sameædnamest

læ dal alggam smavvaset Madavarjag bæld. Okta olmai Bugønæsast goddi gieskad 2 luosa, mak dagaiga 100 kr. onddi okti.

Okta riggis mišsonæra.

Muttom aige gæcest dastouddal manai okta amerikanalaš miljonæra Chicagost Kinai šaddam varas mišsonæran. Dat imaštatti nuftgo dabalažat dalo olbmuid. Go olmai læi ollim matke alde Ægypteni, de buoccai ja jami son Kairo gavpugest. Su buocadedines testamenteri son su obmudagas, mi læi arvo mielde 4 miljon kruvna, mišsoni.

Boacoguottom-kommissona

læi gieskad boagganam Tromsi arvvaladdat boacoguottom ašid. Æreb harrai Norgast Ruotast ja Suomast, legje maidai gutta Sabmelaža, golbma Norgast ja golma Ruotast Norga Samin legje 2 Garašjogas, Klemet Somby ja Anders Bær, 1 Varjagest Samuel Samuelson Anti.

Tromsast manne si dampa mielde Maalsnessi ja dast mannek gidda Ruotai, ja go si dobbe gergek, de bottek Tromsa anti.

Tromsast, 24 april 1914.

I.

Same manai sida

Korstjorast Alavuonast

læ dal gærggamen ja valddujuvvu adnui juli manost. Dam sidast ožžuk oarbes manak ja vaivas olbmuid manak buorre divše, ja bajasgæssemu juokke lakai — sikke rubmaš ja sielo bæfest. Sikke nieidda ja ganddamanak valddujuvvujek. Gæk seje occek, berrejek dædetet ænovvovažaid: Gandda vai nieidda, dævas vai lames ja man davdast buocca ja manai age. — Bajasdoallo manaisidast læ frija. Occek cællusek dallanaga dam blade redaktora, gutte æmbo bajasæuvgitusa adda dam birra.

Fuomaš

Dam maņeb aige æmradusa mielde galgga maidai

Nuorttanaste prenttemrakkanus.

nuftgo maidai redaktora farrit dam min mišson mannasidi, miit atte

Nuorttanaste juli manost d. j. algga olgusboattet Korsfjord'ast, Altast

Atte mišsona læ valddam dam mæradusa boatta dast, atte redaktora galgga læt vækken dam namatuvvum mannasida stivrijumest.

Dat sida šadda juokke lakai okta buorre sida, ja mon læm visses, atte i oktage manna, gutte dokko bæssa, šadda dam gatut. Mišsona datto erinoamačet barggat dam ala, atte Same manak bessek adnet sin ječasek giela nuftgo maidai oappat darogiela.

Ganddamanak bessek oappat prenttembargo ja gieltaduoje, dađemielde go juokkehažast hallo læ. Maidai nieiddamanaidige gavdnu juoga duogje, Maidai dača ja laddemanak ožžuk saje; mutto cæle fal dallanaga.

15ad juni rajest

læ Nuorttanaste ja redaktora adr.:

Korsfjord, Altenfjord.

•Nuorttanaste cælle, prenttejægo ja olggus adde læ Ole Andersen, Skjoldhavn.